**TRADUIRE**

1. Buongiorno Signora, come si chiama? *Bonjour Madame, comment ( est-ce que ) vous vous appelez?*

Qual è il Suo nome? *Quel est votre prénom*? E il Suo cognome? *Et votre nom*? È francese? *Vous êtes française ?* Dove lavora? *Où est-ce que vous travaillez ?* Che cosa fa esattamente? *Qu’est-ce que vous faites, exactement ?*

1. Quanti anni hai ? – Sto per compiere 35 anni. *Quel âge as-tu? Je vais avoir 35 ans .*
2. Conosci la nuova direttrice dell’ufficio? Parte in missione a Strasburgo ? *Est-ce que tu connais la nouvelle directrice du bureau ? Est-ce qu’elle part en mission à Strasbourg ?*
3. - No, va in Portogallo, poi in Spagna. *Non, elle va au Portugal puis en Espagne*. E la prossima settima, mercoledì e giovedì, fa una presentazione in Belgio. *Et la semaine prochaine, mercredi et jeudi, elle fait une présentation en Belgique*.
4. È molto competente. - Con chi lavora? *Elle est très compétente. Avec qui est-ce qu’elle travaille ?*
5. Di mattina mi alzo alle sette, *le matin, je me lève à sept heures*/ bevo del caffè alle otto e un quarto / *je bois du café à huit heures et quart*/ e pranzo all’una al ristorante con il mio vicino e la mia vicina / *et je déjeune à une heure au restaurant avec mon voisin et ma voisine*. Ceno a casa/ *je dine à la* *maison*/ tra le sette e mezza e le otto. /*entre sept heures et demie et huit heures.*

Spesso, di domenica, dormo fino alle nove, *Souvent, le dimanche, je dors jusqu’à neuf heures*/

faccio una passeggiata o vado al cinema/ *je me promène ou je vais au cinéma.*

Oppure leggo o ricevo i miei amici. / *ou je lis ou je reçois mes amis*

1. Sono divorziato, non ho figli. *Je suis divorcé, je n’ai pas d’enfants*
2. I miei amici hanno un maschio e una femmina./ *mes amis ont un garçon et une fille.*
3. I loro figli sono studenti. *Leurs enfants sont étudiants/ lycéens / collégiens*. Domani partiranno per la Svezia. *Demain, ils partiront en Suède*.
4. Dove andrete a lavorare fra tre giorni? *où allez-vous travailler dans trois jours?*
5. Che cosa fai? *Qu’est-ce que tu fais?* Sto per iscrivermi all’università.

*Je vais m’inscrire à l’université*

1. Non ti piace andare in piscina? Sì, ci vado ogni settimana. *Tu n’aimes pas aller à la piscine ? si, j’y vais toutes les semaines*/ une fois par semaine / chaque semaine.
2. Vai spesso all’opera? Una volta al mese *Tu vas souvent à l’opéra? Une fois par mois/ tous les mois*
3. C’è il Signor Dupond ? *Monsieur D. est là?* No, mi dispiace, è appena uscito. *Non, je suis désolé.e, il vient de sortir*
4. Che cos’è? È il mio computer. Ci sono tre computer nell’ufficio. *Qu’est-ce que c’est?*
5. *C’est mon PC. Il y a trois ordinateurs dans le bureau*
6. Ecco il mio biglietto da visita. *Voici ma carte (de visite)*
7. È tua moglie? *(Est-ce que) c’est ta femme?* No, è la mia compagna. *C’est ma compagne*
8. Non conosco i vostri genitori. *Je ne connais pas vos parents*
9. Paghiamo per i nostri libri 3531 euro (in lettere) *Nous payons pour nos livres trois-mille-cinq-cent-trente- et-un euros*